

Felhasználói kézikönyv

Hőkamera céltávcső

STELLAR 2.0 SOROZAT

V5.5.110 202407



Kapcsolatfelvétel

TARTALOM

1	Átte	kintés	.1
	1.1 1.2	Fő funkció Külső megjelenés	.1 .1
2	Elők	észítés	.4
	2.1 2.2 2.2.1 2.2.2 2.3 2.4 2.5 2.6 2.7 2.8 2.8.1 2.8.2 2.9	Kábelek csatlakoztatása Akkumulátor-beszerelés Útmutató az akkumulátorhoz Az akkumulátor beszerelése A készülék rögzítése sínekre Bekapcsolás/Kikapcsolás Automatikus képernyő-kikapcsolás Menü leírása Alkalmazás csatlakoztatása Firmware állapota Firmware állapotának ellenőrzése Eszköz frissítése Nullázás (Áttekintés)	· 4 .4 .4 .5 .8 .9 10 10 10
3	Képl	beállítások1	13
	3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 3.6 3.7 3.8 3.9 3.10 3.11 3.12 3.13	Dioptria beállítása	13 14 14 14 15 16 17 18 19 20 20 21
4	Null	ázás2	22
	4.1 4.2 4.3 4.4 4.4.1 4.4.2	Célkereszt mód beállítása Válassza a Nullázó profilok opciót Célkereszt beállítása Célkereszt igazítása Célkereszt igazítása a készüléken Célkereszt igazítása a HIKMICRO Sight használatával	22 22 23 24 24 26
5	Távo	blságmérés2	<u>29</u>
6	Álta	lános beállítások	31
	6.1	OSD beállítása	31

	6.2	Márkaembléma beállítása	
	6.3	Égésmegelőzés	
	6.4	Forrópont-követés	
	6.5	Rögzítés és videó	
	6.5.1	Képrögzítés	
	6.5.2	2 Hang beállítása	
	6.5.3	3 Videórögzítés	34
	6.5.4	Előzetes videófelvétel	34
	6.5.5	5 Helyi album	35
	6.6	Fájlok exportálása	35
	6.6.1	Fájlok exportálása a HIKMICRO Sight alkalmazással	35
	6.6.2	2 Fájlok exportálása számítógép segítségével	36
7	Ren	dszerbeállítások	38
	71	Dátum beállítása	38
	7.2	ldő szinkronizálása	
	73	Nyely beállítása	
	7.4	Mértékegység beállítása	
	7.5	Diagnosztikai napló mentése	
	7.6	Eszközinformációk megtekintése	
	7.7	Eszköz visszaállítása	40
	7.8	Eszköz visszaállítása	
ο	7.8	Eszköz visszaállítása	
8	7.8 Gya	Eszköz visszaállítása kran ismételt kérdések	40 4 1
8	7.8 Gya l 8.1	Eszköz visszaállítása kran ismételt kérdések Miért nem működik a kijelző?	
8	7.8 Gya 8.1 8.2	Eszköz visszaállítása kran ismételt kérdések Miért nem működik a kijelző? Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be?	40 41 41 41
8	7.8 Gya 8.1 8.2 8.3	Eszköz visszaállítása kran ismételt kérdések Miért nem működik a kijelző? Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be? Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka?	404141414141
8	7.8 Gya 8.1 8.2 8.3 8.4	Eszköz visszaállítása kran ismételt kérdések Miért nem működik a kijelző? Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be? Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka? Miért nem találja meg a számítógép a készüléket?	40 41 41 41 41 41

1 Áttekintés

A HIKMICRO STELLAR 2.0 éjjellátó távcső egy nagy érzékenységű, 12 µmes hőérzékelőt tartalmaz, amely tökéletes részletfelismerést biztosít még a legzordabb időjárás esetén is. A hagyományos stílusú, 30 mm-es csőkivitel megfelel a profi vadászok igényeinek, akik értékelik a hagyományokat, és a technológiai fölényt keresik. A megnövelt üzemidejű távcső főként erdei és terepvadászaton, kalandtúrákon és mentési helyzetekben használható.

1.1 Fő funkció

- Nullázás: A célkereszt segít gyorsabban és pontosabban behatárolni a célpontot. Lásd Nullázás.
- Automatikus képernyő-kikapcsolás: Ez a funkció lehetővé teszi, hogy az eszköz készenléti módba lépjen/felébredjen a szög változásai szerint. A funkció elsötétíti a képernyőt, hogy energiát takarítson meg és meghosszabbítsa az akkumulátor üzemidejét.
- Visszapattanás által aktivált videó hanggal: a készülék automatikusan elindítja a rögzítést a visszapattanás aktiválása előtt, illetve a visszapattanás aktiválása után.
- Helyi album: A helyi album tárolja a rögzített képeket és a visszahatásra aktivált videókat, amelyek segítenek tisztázni, hogy azonnal megkapja-e az eredményt.
- Alkalmazás csatlakoztatása: A készülékkel képernyőképek készíthetők és videók rögzíthetők, továbbá ha hotspoton keresztül mobiltelefonhoz csatlakoztatja, a HIKMICRO Sight alkalmazással a paraméterei is beállíthatók.
- Képjavítás: A készülék rendelkezik DPC (Defective Pixel Correction -Hibás képpont korrekció) és FFC (Flat Field Correction homogénmező-korrekció) funkciókkal, amelyek segítségével optimalizálható a képminőség.

1.2 Külső megjelenés

i Megjegyzés

- A külső megjelenés a különböző modellek függvényében változhat. Kérjük, a valós terméket tekintse vonatkozási alapnak.
- A jelen felhasználói kézikönyvben található képek csak illusztrációul szolgálnak. A tényleges termék ettől eltérhet.



1-1 ábra Külső megjelenés

Szám	Részegység	Leírás
1	Kereső	A célpont megtekintésére szolgáló, a szemhez legközelebb található rész.
2	Dioptriaállító gyűrű	Itt állíthatja be a dioptriát.
3	Gombok	A funkciók és paraméterek beállításához.
4	Töltésjelző	 A készülék töltési állapotát mutatja. Villogó vörös és zöld: Hiba történt. Folyamatos piros: Töltés folyamatban. Folyamatos zöld: Teljesen feltöltve.
5	C-típusú csatlakozó	Áramforráshoz való csatlakozás vagy adatátvitel C-típusú kábellel.
6	Akkumulátortartó rekesz	lde helyezhető be az akkumulátor.
7	Forgógomb	A funkciók és paraméterek kiválasztásához és a digitális nagyításhoz használható.
8	Fókuszgyűrű	Itt állíthatja be a fókuszt, hogy a kép éles legyen.
9	Lencsevédő	A lencse védelmére szolgál.

A gomb leírása

1-2 táblázat A gomb leírása

Ikon	Vezérlőgomb	Funkció	
\bigcirc	Bekapcsológomb	 Nyomja le: Készenléti mód/Készülék ébresztése. 	

		 Tartsa lenyomva: Be-/kikapcsoló gomb.
Ó	Rögzítés	 Nyomja le: Pillanatképek rögzítése. Tartsa lenyomva: Videórögzítés indítása/leállítása.
	Mód	 Nyomja le: Palettaváltás. Tartsa lenyomva: A kijelző egyenlőtlenségeinek javítása (FFC).
	Forgógomb	 Nem menüalapú üzemmód: Tartsa lenyomva: Nyissa meg a menüt. Forgatás: Digitális nagyításra váltás. Menüalapú üzemmód: Nyomja le: Paraméterek megerősítése/beállítása. Tartsa lenyomva: Mentés és kilépés a menüből. Forgatás: Felfelé/lefelé mozgatás.
() + M	Rögzítés + Mód	Tartsa lenyomva a forgógomb reteszeléséhez/feloldásához.

i Megjegyzés

- Ha a készülék be van kapcsolva, a működésjelző folyamatos piros fénnyel világít.
- Amikor az automatikus képernyő-kikapcsolás engedélyezve van, ha megnyomja a gombot, hogy észenléti módba lépjen, döntéssel vagy forgatással is felébresztheti az eszközt. A működés részletes leírását lásd: *Automatikus képernyő-kikapcsolás*.
- Ha a forgógomb zárolva van/fel van oldva, megjelenik az 🛛 🕂 合 ikon.

2 Előkészítés

2.1 Kábelek csatlakoztatása

Tápellátás céljából csatlakoztassa az eszközt egy C típusú kábellel a hálózati USB-adapterre. Fájlok exportálása céljából csatlakoztassa az eszközt a számítógépre.



Az első használat előtt töltse a készüléket több mint 6 órán át.

2.2 Akkumulátor-beszerelés

2.2.1 Útmutató az akkumulátorhoz

- Ha az eszközt hosszabb ideig nem használja, távolítsa el a külső elemet az eszközből.
- Az eszköz 18650-es típusú, külső, újratölthető akkumulátorral működik, amelynek mérete 19 mm × 70 mm. Az akkumulátor névleges feszültsége 3,635 V, a kapacitása pedig 3200 mAh.
- A beépített akkumulátor típusa újratölthető lítium-ion akkumulátor, amelynek mérete 23 mm × 67 mm. A névleges feszültség 3,635 V, a kapacitás pedig 3350 mAh.

2.2.2 Az akkumulátor beszerelése

Helyezze be az akkumulátorokat az akkumulátortartó rekeszbe.

Lépések

1. A meglazításhoz fordítsa el az akkumulátorfedelet óramutató járásával ellentétesen.



2-2 ábra A fedél meglazítása

2. Helyezze be az akkumulátorokat az akkumulátortartó rekeszbe a pozitív jelzéssel befele.



2-3 ábra Akkumulátor behelyezése

3. A rögzítéshez fordítsa el az akkumulátorfedelet az óramutató járásával megegyező irányba.



2-4 ábra A fedél meghúzása

2.3 A készülék rögzítése sínekre

Lépések

1. Csavarozza le a gyűrű tetejét egy imbuszkulccsal.



2-5 ábra A gyűrű tetejének lecsavarozása

2. Helyezze az eszközt a gyűrű alsó felébe, és a felső lyukakat igazítsa az alsó lyukakhoz.



2-6 ábra Helyezze be a készüléket a gyűrűbe

3. Helyezze be, és húzza meg a csavarokat.



2-7 ábra Húzza meg a csavarokat

4. Lazítsa meg a gyűrű alsó felén található csavarokat.



2-8 ábra A csavarok meglazítása

5. Rögzítse a gyűrű alsó felét a sínhez, és húzza meg a csavarokat a gyűrűn. Ügyeljen rá, hogy az eszköz vízszintes legyen.



2-9 ábra Húzza meg a csavarokat

i Megjegyzés

- A gyűrű az egyes modellek függvényében változhat. A tényleges készüléket vegye figyelembe.
- A gyűrűt külön kell megvásárolni.
- Pihementes törlőkendővel tisztítsa meg a készüléktalpat és a sínt.

2.4 Bekapcsolás/Kikapcsolás

Bekapcsolás

Ha az eszköz kábellel van csatlakoztatva, illetve ha elegendő az akkumulátor töltése, tartsa lenyomva a ⁽¹⁾ gombot a készülék bekapcsolásához.

Kikapcsolás

Ha az eszköz be van kapcsolva, tartsa lenyomva a 🕛 gombot a kikapcsoláshoz.



- A készülék kikapcsolásakor megjelenik egy kikapcsolási visszaszámlálás. A visszaszámlálás megszakításához, és ezáltal a kikapcsolás érvénytelenítéséhez, nyomjon meg bármilyen gombot.
- Az alacsony akkufeszültség miatti automatikus kikapcsolás nem érvényteleníthető.

Automatikus kikapcsolás

Beállítható a készülék automatikus kikapcsolási ideje.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.

- 2. Lépjen a 🔛 Speciális beállítások elemre.
- 3. Forgassa el a forgógombot a 🕛 kiválasztásához, majd nyomja meg a forgógombot a beállítási felület megnyitásához.
- A forgógomb elforgatásával válassza ki az automatikus kikapcsolási időt, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
- 5. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

i Megjegyzés

- Az akkumulátor állapotát az akkumulátor ikon mutatja. A szimbólum a teljesen feltöltött akkumulátort, a szimbólum a lemerült akkumulátort, míg a https://www.ikitort.com
- Ha az Alacsony töltöttségi szint üzenet megjelenik, töltse fel az akkumulátort.
- Az automatikus kikapcsolás csak akkor lép életbe, ha a készülék nem üzemel vagy nem kapcsolódik a HIKMICRO Sight apphoz.
- Az automatikus kikapcsolás visszaszámlálása újrakezdődik, ha a készülék visszatér a készenléti üzemmódba, vagy ha újraindítja a készüléket.

2.5 Automatikus képernyő-kikapcsolás

Az Automatikus képernyő-kikapcsolás funkció elsötétíti a képernyőt, hogy energiát takarítson meg és növelje az akkumulátor üzemidejét.

Lépések

- 1. Automatikus képernyő-kikapcsolás engedélyezése.
 - 1) Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
 - 2) Lépjen a 🛛 🕆 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 🗾 kiválasztásához.

- 3) Nyomja meg a forgógombot a képernyő automatikus kikapcsolásának engedélyezéséhez.
- 4) Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.
- 2. Az eszköz a kijelző bekapcsolásakor a következő műveletek valamelyikével lép készenléti üzemmódba:
 - Döntse lefelé a készüléket több mint 70°-kal.
 - Forgassa el a készüléket vízszintesen több mint 30°-kal.
 - Hagyja nyugalomban a készüléket, és ne mozdítsa meg 5 percig.
- 3. Az eszközt a következő műveletek valamelyikével ébresztheti fel, ha a kijelző ki van kapcsolva:
 - Döntse lefelé az eszközt 0–70°-kal, vagy döntse felfelé.
 - Forgassa el a készüléket vízszintesen 0–30°-kal.
 - Nyomja meg a 🕛 gombot a készülék felébresztéséhez.

2.6 Menü leírása

Az élőképes felületen tartsa lenyomva a forgógombot a főmenü megjelenítéséhez.



2-10 ábra Eszköz menü

2.7 Alkalmazás csatlakoztatása

Ha a készüléket hotspoton keresztül a HIKMICRO Sight alkalmazáshoz csatlakoztatja, mobiltelefonról is készíthet képet, rögzíthet videót, illetve beállíthatja a paramétereket is.

Lépések

 A letöltéshez keresse meg aHIKMICRO Sight alkalmazást az App Storeban (iOS rendszer) vagy a Google Play[™]-en (Android rendszer), illetve olvassa be a QR-kódot a letöltéséhez és telepítéséhez.





iOS rendszer

- 2. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 3. Lépjen a 🕆 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 😡 kiválasztásához.

- 4. Nyomja meg a forgógombot a beállítások megnyitásához.
- 5. A forgógomb forgatva válassza ki a **Hotspot** lehetőséget. A hotspot funkció engedélyezve van, és megjelenik a hotspotjelszó.
- 6. Kapcsolja be a telefon WLAN funkcióját és csatlakozzon a hotspotra.
 - Hotspot neve: HIKMICRO_sorozatszám
 - Hotspot-jelszó: Lépjen a Hotspot menüpontba a jelszó ellenőrzéséhez.
- 7. Nyissa meg az APP-ot, és csatlakoztassa a telefonját az eszközhöz. A telefonon megjeleníthető a készülék kezelőfelülete.

i Megjegyzés

- Ha egymás után többször is hibás jelszót ad meg, a készülék nem fog csatlakozni az alkalmazáshoz. Tanulmányozza a *Eszköz visszaállítása* fejezetet a készülék visszaállításához, majd csatlakozzon újra az alkalmazáshoz.
- Ha a jelszó nem jelenik meg, frissítse az eszközt a legújabb verzióra. Vagy adja meg a sorozatszámot jelszóként.
- A hotspot kikapcsol, ha több mint 10 percig nincs kapcsolat.

2.8 Firmware állapota

2.8.1 Firmware állapotának ellenőrzése

Lépések

- 1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.
- Ellenőrizze, hogy van-e frissítési felszólítás a készülék kezelőfelületén. Amennyiben nincs frissítési felszólítás, a legfrissebb firmware-verzió van telepítve. Ellenkező esetben a telepített firmware-verzió nem a legfrissebb.



2-11 ábra Firmware állapotának ellenőrzése

3. (Opcionális) Frissítse a készüléket, ha nem a legfrissebb firmwareverzió van telepítve. Lásd *Eszköz frissítése*.

2.8.2 Eszköz frissítése

Eszköz frissítése a HIKMICRO Sight alkalmazásban

Lépések

- 1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.
- 2. Érintse meg a frissítési felszólítást a firmware frissítési felületére történő belépéshez.
- 3. Koppintson a Frissítés gombra a frissítés megkezdéséhez.

i Megjegyzés

A frissítési folyamat változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.

Eszköz frissítése PC-n keresztül

A kezdés előtt

Kérjük, előbb szerezze be a frissítési csomagot.

Lépések

- 1. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez a C-típusú kábellel.
- Nyissa meg az észlelt meghajtót, másolja ki a frissítési fájlt, és illessze be az eszköz gyökérkönyvtárába.
- 3. Válassza le az eszközt a számítógépről.
- Indítsa újra a készüléket, ekkor a készülék automatikusan telepíti a frissítést. A frissítési folyamat megjelenik a fő felületen.

Figyelmeztetés

A frissítőcsomag átvitele során figyeljen arra, hogy a készülék csatlakozzon a számítógéphez. Ellenkező esetben a belső vezérlőprogram telepítése megszakadhat, károsodhat a belső vezérlőprogram, stb.

2.9 Nullázás (Áttekintés)

A célpont helyzetének behatárolásához Bekapcsolhatja a célkeresztet. A Kimerevítés és a Nagyítás funkció segít pontosabban beállítani a célkeresztet. A részletes útmutató itt található: *Nullázás*.



Éjjellátó távcső - Felhasználói kézikönyv



2-12 ábra Nullázás

3 Képbeállítások

3.1 Dioptria beállítása

Lépések

- 1. Kapcsolja be az eszközt.
- 2. Nyissa ki a lencsevédőt.
- 3. Tartsa meg a készüléket, figyelve arra, hogy a nézőke fedje a szemét.
- Forgassa el a dioptria állítógombját, amíg éles lesz az OSD információ vagy kép.



3-1 ábra Dioptria beállítása

i Megjegyzés

A dioptria beállítása NE érjen a lencse felületéhez.

3.2 Fókusz beállítása

Lépések

- 1. Kapcsolja be az eszközt.
- 2. Tartsa meg a készüléket, figyelve arra, hogy a nézőke fedje a szemét.
- 3. Forgassa el a fókuszgyűrűt, amíg éles lesz a kép.



3-2 ábra Fókusz beállítása

Li Megjegyzés

A behomályosítás elkerüléséhez, fókuszbeállítás közben ne érjen a lencse felületéhez.

3.3 Fényerő beállítása

A kijelző fényereje a menüben állítható be.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- Forgassa el a forgógombot a - kiválasztásához, majd nyomja le a forgógombot a megerősítéshez.
- 3. A forgógomb forgatásával állítsa be a kijelző fényerejét.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

3.4 Kontraszt beállítása

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- Forgassa el a forgógombot a) kiválasztásához, majd nyomja le a forgógombot a megerősítéshez.
- 3. A forgógombot forgatva állítsa be a kontrasztot.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

3.5 Színtónus beállítása

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🔡 Speciális beállítások elemre, forgassa el a forgógombot a

kiválasztásához, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.

- 3. A forgógombot forgatva válassza ki a tónust. **Meleg** vagy **hideg** választható.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

Éjjellátó távcső - Felhasználói kézikönyv



3-3 ábra Színtónus beállítása

3.6 Képélesség beállítása

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- Lépjen a Speciális beállítások elemre, forgassa el a forgógombot a kiválasztásához, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
- 3. A forgógomb forgatásával állítsa be az élességet.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

Éjjellátó távcső - Felhasználói kézikönyv



3-4 ábra Élesség-összehasonlítás

3.7 Helyszín mód kiválasztása

A megjelenített hatás javítása érdekében a tényleges helyszín függvényében választható ki a megfelelő helyszín mód.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 👫 Speciális beállítások elemre, forgassa el a forgógombot a

kiválasztásához, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.

- 3. Forgassa el a forgógombot a helyszínek változtatásához.
 - Felismerés: A felismerés mód normál helyszínhez javasolt.
 - Dzsungel: A dzsungel mód vadászati helyszínhez javasolt.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

3.8 Paletták beállítása

Különböző palettákat választhat, hogy ugyanazt a helyszínt különböző képhatásokkal jelenítsen meg. Nyomja meg a M gombot az élőkép felületen a paletták váltásához.

Meleg-fehér

A meleg részek világos színűek ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál világosabb a szín.



Meleg-fekete

A meleg részek feketén jelennek meg ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál sötétebb a szín.



Meleg-piros

A meleg részek pirosan jelennek meg ebben a nézetben. Minél magasabb a hőmérséklet, annál élénkebb piros a szín.



Fúzió

A magas hőmérséklettől az alacsonyig, a kép fehértől a sárgán, piroson és rózsaszínen át a liláig színeződik.



3.9 Homogénmező-korrekció (FFC)

Ezzel a funkcióval kijavíthatók a kijelző egyenlőtlenségei.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🔐 Speciális beállítások elemre, és forgassa el a

forgógombot a 🗮 **Képkalibrálás elem kiválasztásához.** majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.

3. A forgógomb forgatásával válassza ki a képkalibrálás módját, és nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.

- Automatikus homogénmező-korrekció: Az eszköz a beállított ütemezésnek megfelelően automatikusan kalibrálja a képet, amikor a kamerát bekapcsolódik.
- Manuális homogénmező-korrekció (FFC): Az élőkép felületen belül tartsa lenyomva a M gombot a kalibrálás indításához.
- Külső: Fedje le a lencse fedelét, majd tartsa lenyomva az gombot, hogy elindítsa a kalibrálást az élőképes felületen.

4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

i Megjegyzés

A visszaszámlálás megkezdődik, mielőtt a készülék automatikusan végrehajtja a homogénmező-korrekciót (FFC).

3.10 Hibás képpontok kijavítása

A készülék képes kijavítani a képernyő hibás képpontjait.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 👫 Speciális beállítások elemre, forgassa el a forgógombot a

DPC lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.

 A forgógomb megnyomásával válassza ki az X vagy az Y tengelyt. Majd a forgógombot forgatva változtassa a koordinátákat, amíg a kurzor el nem éri a halott képpontot.

Li Megjegyzés

Ha az **X-tengelyt** választja, a kurzor jobbra és balra mozog; ha az **Y-tengelyt** választja, a kurzor fel-le mozog.

4. A forgógombot kétszer megnyomja kijavíthatja a hibás képpontot.

5. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

i Megjegyzés

- A kiválasztott hibás pixel nagyítható, hogy könnyebben megtekinthesse.
- Ha a képernyő OSD-je eltakarja a hibás képpontot, mozgassa a kurzort a képpont eléréséhez, miután az eszköz automatikusan tükrözi a megjelenítést.

3.11 Digitális zoom beállítása

Ezzel a funkcióval nagyítható és kicsinyíthető a kép. Forgassa a forgógombot az élőképes felületen a digitális zoom arányának váltásához, és a tényleges zoom arány 1×-es lépésben változik.



- A digitális zoomolás mértékének váltásakor a bal oldali felület az aktuális zoomolást jeleníti meg.
- A nagyítási arány a különböző modellek esetében eltérő lehet. Kérjük, a valós terméket tekintse vonatkozási alapnak.

3.12 Kép-a-képben mód beállítása

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- Forgassa el a forgógombot az opció kiválasztásához, majd nyomja le a forgógombot a bekapcsoláshoz. A részletek a felület tetejének közepén jelennek meg.
- 3. Tartsa lenyomva a forgógombot a kilépéshez.



3-5 ábra Kép a képben mód

i Megjegyzés

- Ha a célkereszt be van kapcsolva, a PIP nézet a célkereszt részleteit mutatja. Ha a célkereszt ki van kapcsolva, a PIP nézet a középső rész részleteit mutatja.
- Ha a PIP funkció be van kapcsolva, akkor a digitális nagyítás állításakor csak a PIP nézet nagyítódik ki.

 A digitális nagyítás beállításakor a PIP-nézetben átmenetileg megjelenik a zoomolás mértéke.

3.13 Az Image Pro beállítása

A haladó képalkotás (Image pro) a kép részleteinek feljavítását jelenti. A funkció bekapcsolásával a teljes élőkép nézet részletei feljavíthatók.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.

2. Lépjen a 😫 Speciális beállítások elemre, forgassa el a forgógombot a

lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.

3. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

Eredmény

A teljes élőkép részleteit feljavítja.

4 Nullázás

4.1 Célkereszt mód beállítása

Kiválaszthatja az Ön preferenciáinak és a különböző helyzeteknek megfelelő célkereszt módot.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🕂 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a [o] kiválasztásához.

- 3. Nyomja meg a forgógombot a beállítási felület megnyitásához, majd forgassa el a forgatógombot a Célkereszt mód kiválasztásához.
 - Központi célkereszt: Ez az üzemmód a digitális zoomolás mértékének váltásakor a célkereszt köré összpontosít, a célkereszt és a nagyított kép a kijelző közepére kerül.
 - Fix célkereszt: Ez a mód a célkereszt köré összpontosít a digitális zoomolás mértékének váltása során, miközben a célkereszt pozíciója változatlanul marad.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

i Megjegyzés

- A tényleges zoomolás mértéke visszatér a percértékre a célkereszt mód váltása során.
- A kezdő folyamatos zoomolási mérték a központi célkereszt módban körülbelül 2× akkora, mint a fix célkereszt módban.
- A nagyítási arány a különböző modellek esetében eltérő lehet. Kérjük, a valós terméket tekintse vonatkozási alapnak.

4.2 Válassza a Nullázó profilok opciót

A célkereszt beállításokat a különböző helyzeteknek megfelelően konfigurálhatja és elmentheti nullázó profilokban.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🚼 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 💮 kiválasztásához.

3. A forgógombot forgatva válassza ki a nullázó profilt.

4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

Eredmény

A célkereszt adatai a képernyő jobb-felső oldalán jelennek meg. Például az A1-109 yard felirat azt jelenti, hogy Ön az A keresztprofilban a 1-es számú célkeresztet használja, a beállított távolság pedig 109 yard.



4-1 ábra Célkereszt használata

i Megjegyzés

Összesen 5 nullázó profil alakítható ki, és minden egyes nullázó profilhoz 5 célkereszt konfigurálható.

4.3 Célkereszt beállítása

A jelenlegi nullázó profilban kiválaszthat egy célkeresztet, és beállíthatja a paramétereket, pl. a célkereszt típusát, színét és pozícióját.

A kezdés előtt

Először válasszon egy nullázó profilt.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.

2. Lépjen a 🔡 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 💮 kiválasztásához. Nyomja meg a forgógombot a beállítások megnyitásához.

3. Válassza a 🕀 Nullázás lehetőséget, és nyomja meg a forgógombot a

megerősítéshez. A forgógomb forgatásával válasszon egy célkeresztszámot. A **KI** lehetőséget választva kikapcsolhatja a célkeresztet.

- 5. Válassza a Girán Szín lehetőséget, és nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez. A forgógomb forgatásával állítsa be a célkereszt színét. A fekete, fehér, zöld és piros opciók közül választhat.
- 6. (Opcionális) A 3 és 5. lépések ismétlésével más célkereszteket is beállíthat ebben a nullázó profilban.

____i Megjegyzés

A célkereszt számának váltásakor a felületen egy üzenet jelenik meg. Válassza az **OK** opciót a kiválasztott célkereszt paramétereinek elmentéséhez.

7. A forgógombot nyomva tartva lépjen ki a felszólításnak megfelelően.
OK: Paraméter mentése és kilépés.

• MÉGSE: Kilép a paraméterek mentése nélkül.

i Megjegyzés

- Egy nullázó profilban 5 célkereszt konfigurálható.
- Ha a PIP funkció be van kapcsolva, a bemért célpont kinagyítható a képernyőre.
- Meleg-fekete és meleg-fehér módban, amennyiben a célkereszt színét fehérre vagy feketére állítja, a célkereszt színe automatikusan felcserélődik a célpont jobb behatárolásának érdekében.

4.4 Célkereszt igazítása

A célkereszt igazítása segít a pontosabb célzásban, megjelölve a nagy célkereszt és a kis célkereszt közötti eltérést. A **Kimerevítés** és a **Nagyítás** funkció segít pontosabban beállítani a célkeresztet.

4.4.1 Célkereszt igazítása a készüléken

A kezdés előtt

Először válasszon egy nullázó profilt.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.

- 2. Lépjen a Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a forgógombot a iválasztásához. Nyomja meg a forgógombot a beállítások megnyitásához.
- 3. Válassza a **Sullázás** lehetőséget, és nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez. A forgógomb forgatásával válassza ki a korrigálni kívánt célkeresztet.
- 4. Állítsa be a céltávolságot.
 - 1) Forgassa el a forgógombot a 🛛 🗍 Távolság opció kiválasztásához.
 - Nyomja meg a forgógombot a módosítani kívánt szám kiválasztásához.
 - A forgógomb forgatásával módosítsa a számot, majd nyomja meg a forgógombot a beállítás befejezéséhez.
- 5. Válassza a 🔾 **Nagyítás** lehetőséget, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez. A fogógomb forgatásával állítsa be a digitális nagyítási arányt.
- Célozzon, és húzza meg a ravaszt. A célkeresztet állítsa a becsapódási pontra.
 - 1) Igazítsa a nagy célkeresztet a célpontra.

 - 3) A forgógomb forgatásával állítsa be a koordinátákat úgy, hogy a nagy célkereszt a becsapódási pontra kerüljön. Nyomja meg a forgógombot a tengelyek kiválasztásához. Ha az X opciót választja, a kurzor jobbra és balra mozog; ha az Y opciót választja, a kurzor fel-le mozog. Tartsa lenyomva a forgógombot a beállítás befejezéséhez.



Éjjellátó távcső - Felhasználói kézikönyv



4-2 ábra Lefagyás bekapcsolása



- A célkereszt számának váltásakor a felületen egy üzenet jelenik meg. Válassza az OK opciót a kiválasztott célkereszt paramétereinek elmentéséhez.
- Ha a célkereszten bekapcsolja a lefagyasztási funkciót, beállíthatja a kurzor pozícióját egy lefagyasztott képen. Ez a funkció segít megelőzni a kép ugrálását.
- 7. A forgógombot nyomva tartva lépjen ki a beállításokból a felszólításnak megfelelően.
 - OK: Paraméterek mentése és kilépés.
 - MÉGSE: Kilép a paraméterek mentése nélkül.
- 8. A ravasz ismételt meghúzásával ellenőrizze, hogy a célzási pont egyezik-e a becsapódási ponttal.
- 9. (Opcionális) A 3 és 8. lépések ismétlésével más célkeresztekhez is beállíthatja a pozíciót ebben a nullázó profilban.

4.4.2 Célkereszt igazítása a HIKMICRO Sight használatával

A HIKMICRO Sight alkalmazással is korrigálhatja a célkeresztet.

A kezdés előtt

Telepítse a HIKMICRO Sight alkalmazást a mobiltelefonjára.

Lépés

- 1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz.
- Érintse meg a Termékinformáció, majd a Nulla gombot a beállítási felület megnyitásához.

- 3. Állítsa be a célkeresztet a célpontra.
 - A készülékről származó adatok szinkronizálása után válasszon ki egy nullázó profilt.
 - 2) Válasszon ki egy módosítani kívánt célkeresztet.
 - 3) Írja be a számot a célpont távolságának beállításához.
 - 4) Válassza ki a digitális zoom arányt.
- 4. Koppintson a **Folytatás** gombra, és a paraméterek szinkronizálódnak az eszközre, és néhány lövést készítenek a célpontra.
- 5. Mérje meg a becsapódási pont eltérését a céltól, majd érintse meg a Befejezve elemet, és adja meg a számot a célkereszt pozíciójának beállításához úgy, hogy a nagy célkereszt a becsapódási pontra kerüljön. A paraméterek eszközzel való szinkronizálásához érintnse meg az Alkalmaz gombot.

< A2-5		
Quick Zero Configure the deviation of the impa expected target.	ct point from tl	
Up	0.0	cm
Down	0.0	cm
Left	0.0	cm
Right	0.0	cm
Apply		

4-3 ábra Quick Zero

- 6. Húzza meg újra a ravaszt, és ellenőrizze a becsapódási pontot. Ellenőrizze, hogy a nagy célkereszt igazodjon hozzá.
- 7. Koppintson a **Befejezés** gombra a keresztezés befejezéséhez.
- 8. (Opcionális) Érintse meg a **Következő profil** gombot más célkeresztek pozíciójának beállításához.

Eredmény

A célkereszt pozíciója elmentve és szinkronizálva a készülékkel, így ellenőrizheti a készülékén.

i Megjegyzés

 Ha az alkalmazásban megnyitja a nullázóbeállítási felületet, akkor a készülék automatikusan visszatér az élőképes felületre. • A nullázó művelet változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.

5 Távolságmérés

A készülék képes bemérni a célpont és a megfigyelési hely közötti távolságot.

A kezdés előtt

Távolságmérés közben tartsa mozdulatlanul a kezét és testhelyzetét. Ellenkező esetben a mérés pontatlan lehet.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🕆 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 🖉 kiválasztásához. Nyomja meg a forgógombot a beállítások megnyitásához.

- 3. Állítsa be a cél paramétereit.
 - 1) Válassza ki a célt a forgógombbal a **Szürkefarkas**, **Barnamedve**, **Szarvas** és **Egyéni** opciók közül.
 - A célpont magasságának beállításához nyomja be a, majd forgassa el a gombot.

i Megjegyzés

A beállítható magasságérték 0,1 és 9,0 között lehet.

- 3) Nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
- 4) Tartsa lenyomva a forgógombot a beállítások elmentéséhez és a távolságmérési felületre való visszatéréshez.
- Igazítsa a felső jelölés közepét a célpont felső pereméhez, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
- 5. Igazítsa az alsó jelölés közepét a célpont alsó pereméhez, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.

Eredmény

A kép jobb felső sarkában látható a távolságmérés eredménye, illetve a célpont magassága.

Éjjellátó távcső - Felhasználói kézikönyv



5-1 ábra Mérési eredmények

6 Általános beállítások

6.1 OSD beállítása

Ezzel a funkcióval megjeleníthető vagy elrejthető az OSD-menü az élőkép felületen.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.

2. Lépjen a 🚼 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a []] kiválasztásához.

- 3. Nyomja meg a forgógombot az OSD-beállítások megnyitásához.
- Forgassa el a forgógombot az Idő, Dátum vagy OSD lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a forgógombot a kiválasztott OSDinformáció be- vagy kikapcsolásához.
- 5. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

i Megjegyzés

Ha kikapcsolja az **OSD**-t, élő nézet módban az OSD-információk egyáltalán nem fognak megjelenni.

6.2 Márkaembléma beállítása

Márkalogót adhat hozzá az élő nézet felülethez, a pillanatfelvételekhez és a videókhoz.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.

2. Lépjen a 🔡 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 🐣 kiválasztásához.

- 3. Nyomja meg a forgógombot a **Márkaembléma** bekapcsolásához.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

Eredmény

A márkaembléma a képernyő bal-alsó sarkában jelenik meg.

Éjjellátó távcső - Felhasználói kézikönyv



6-1 ábra Márkaembléma kijelzése

6.3 Égésmegelőzés

Kerülje a közvetlen napfényt, és kapcsolja be a beégés-megelőző funkciót, hogy csökkentse az érzékelő hő okozta károsodásának kockázatát.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🕆 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 🕐 kiválasztásához.

- Nyomja meg a forgógombot az Beégésgátlás funkció be- vagy kikapcsolásához.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

6.4 Forrópont-követés

A készülék képes azonosítani a helyszín legmagasabb hőmérsékletű pontját, és megjelölni azt a képernyőn.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- Lépjen a Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a forgógombot a i kiválasztásához.
- 3. Nyomja meg a forgógombot a funkció engedélyezéséhez és a legmagasabb hőmérsékletű pont megjelöléséhez.

4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

Eredmény



6-2 ábra Forrópont-követés

6.5 Rögzítés és videó

6.5.1 Képrögzítés

Az élőkép felületen nyomja meg a 🙆 gombot képek rögzítéséhez.

i Megjegyzés

- Ha a rögzítés sikeres, az élőkép 1 másodpercig kimerevedik, a képernyőn pedig megjelenik egy üzenet.
- A képek exportálását illetően tanulmányozza a Fájlok exportálása fejezetet.

6.5.2 Hang beállítása

Ha bekapcsolja a hangfunkciót, a videó hanggal együtt lesz rögzítve. Ha a videó túl zajos, kikapcsolhatja ezt a funkciót.

Lépések

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.

2. Lépjen a 🕆 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 🕠 kiválasztásához.

- Nyomja meg a forgógombot a funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

6.5.3 Videórögzítés

Lépések

1. A élőkép felületen tartsa lenyomva a 🙆 gombot a felvétel indításához.



6-3 ábra Felvétel indítása

A bal oldali képen megjelenik a felvétel időtartama.

2. Nyomja le újra, és tartsa lenyomva a 🙆 gombot a rögzítés leállításához.

6.5.4 Előzetes videófelvétel

A funkció bekapcsolása és az előrögzítési idő beállítása után a készülék automatikusan rögzíti a visszapattanás előtti 7, 10 vagy 15 másodpercet, illetve a visszapattanás utáni 7, 10 vagy 15 másodpercet.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🕆 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 📑 kiválasztásához.

3. Nyomja meg a forgógombot a beállítások megnyitásához. Forgassa el a forgógombot az előrögzítési idő váltásához. 7 másodperc, 10 másodperc vagy 15 másodperc állítható be. A funkciót a KI lehetőség kiválasztásával is kikapcsolhatja. 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

6.5.5 Helyi album

A rögzített képek és videófelvételek automatikusan tárolódnak a készüléken. Ezeket a helyi albumokban tekintheti meg.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Forgassa el a forgógombot a 🖾 kiválasztásához.



Az albumok automatikusan létrejönnek, év + hónap szerint elnevezve. Egy adott hónap helyi képei és videói a megfelelő albumban kerülnek tárolásra. Például a 2024 júniusában készült képek és videók a 202406 elnevezésű albumban lesznek elmentve.

- 3. A forgógombot forgassa egy album kiválasztásához, majd nyomja meg a forgógombot a megnyitásához.
- 4. Forgassa el a forgógombot a megtekinteni kívánt fájl kiválasztásához.
- 5. Nyomja meg a forgógombot a kiválasztott fájl megtekintéséhez.

i Megjegyzés

- A fájlok időrendi sorrendbe vannak rendezve. A legfrissebb fájl legfelül jelenik meg. Amennyiben nem találja a legfrissebb pillanatképeket vagy videófelvételeket, ellenőrizze a készülék dátum és idő beállításait. A fájlok megtekintésekor a forgógomb forgatásával váltogathat a fájlok között.
- Videók lejátszása közben a forgógomb megnyomásával állíthatja le vagy folytathatja a videó lejátszását.
- Egy album vagy fájl törléséhez tartsa lenyomva a M + g gombot a párbeszédablak lehívásához, majd a rendszerüzenetnek megfelelően törölheti a kívánt albumot vagy fájlt.

6.6 Fájlok exportálása

6.6.1 Fájlok exportálása a HIKMICRO Sight alkalmazással

A HIKMICRO Sight alkalmazással hozzáférhet a készüléken tárolt albumokhoz és exportálhatja a képeket a telefonra.

A kezdés előtt

Telepítse a HIKMICRO Sight alkalmazást a mobiltelefonra.

Lépések

- 1. Nyissa meg a HIKMICRO Sight alkalmazást és csatlakoztassa a készüléket az alkalmazáshoz. Lásd *Alkalmazás csatlakoztatása*.
- 2. Koppintson a **Médiafájlok** gombra a készüléken tárolt albumok eléréséhez.



6-4 ábra Hozzáférés a készüléken tárolt albumokhoz

- 3. Koppintson a **Helyi** vagy a **Készülék** gombokra a fotók és videók megtekintéséhez.
 - Helyi: A rögzített fájlokat megtekintheti az alkalmazásban.
 - Készülék: A jelenlegi készüléken tárolt fájlokat tekintheti meg.

i Megjegyzés

Előfordulhat, hogy a fotók vagy videók nem jelennek meg a **Készülék** mappában. Pöccintsen lefele az oldal frissítéséhez.

4. A kiválasztáshoz koppintson a fájlra, majd koppintson a **Letöltés** opcióra a fájl helyi telefonalbumokba történő exportálásához.

\mathbf{A}	Ē	(j	Ċ
Download	Delete	Information	Share
	6-5 ábra Fáil	ok exportálása	

i Megjegyzés

- Lépjen a Saját fiók -> Részletek -> Felhasználói kézikönyv lehetőségre az alkalmazásban a műveletek részletes megtekintéséhez.
- A készüléken tárolt albumokhoz az élőkép felület bal-alsó sarkában lévő ikonra kattintva is hozzáférhet.
- Az exportálási művelet változhat az alkalmazás-frissítések függvényében. A valós alkalmazás-verziót tekintse vonatkozási alapnak.

6.6.2 Fájlok exportálása számítógép segítségével

Ezzel a funkcióval exportálhatók a rögzített képek és videók.

A kezdés előtt

Figyeljen arra, hogy a kábel csatlakoztatása közben a készülék legyen bekapcsolva.

Lépések

1. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez a C-típusú kábellel.

i Megjegyzés

Figyeljen arra, hogy a kábel csatlakoztatása közben a készülék legyen bekapcsolva.

- Nyissa meg a fájlkezelőt a számítógépen és válassza ki az eszköz meghajtóját. A DCIM mappában keresse meg az exportálandó, a rögzítési év és hónap alapján elnevezett mappát. Például egy 2024 júniusában rögzített videót vagy képet a DCIM -> 202406 mappában találhat meg.
- 3. Válassza ki, majd másolja át a kívánt fájlokat a számítógépre.
- 4. Válassza le az eszközt a számítógépről.

i Megjegyzés

- Ha a számítógéphez van csatlakoztatva, a készülék megjeleníti a képeket. A rögzítési, képernyőkép-készítési és hotspot funkciók azonban nem működnek.
- A számítógéphez történő első csatlakoztatáskor az illesztőprogram automatikusan telepítődik.

7 Rendszerbeállítások

7.1 Dátum beállítása

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 👫 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 📋 kiválasztásához.

- 3. Nyomja meg a forgógombot a konfiguráció megnyitásához.
- 4. Nyomja le a forgógombot az év, hónap vagy nap kiválasztásához, majd forgassa el a forgógombot a szám módosításához.
- 5. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

7.2 Idő szinkronizálása

Lépés

1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.

2. Lépjen a 🔐 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 🕓 kiválasztásához.

- 3. Nyomja meg a forgógombot a konfiguráció megnyitásához.
- 4. Az óramegjelenítési rendszer váltásához forgassa el a forgógombot. 24 órás vagy 12 órás rendszer választható. Ha 12 órás rendszert választ, nyomja meg a forgógombot, majd forgassa el a DE vagy DU lehetőség kiválasztásához.
- 5. Nyomja le a forgógombot az órák vagy percek kiválasztásához, majd forgassa el a forgógombot a szám módosításához.
- 6. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

7.3 Nyelv beállítása

Ez a funkció a készülék nyelvének beállítására szolgál.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- Lépjen a Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a forgógombot a Skiválasztásához.

- 3. Nyomja meg a forgógombot a konfiguráció megnyitásához.
- 4. Válassza ki a kívánt nyelvet a forgógomb elforgatásával, majd nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez.
- 5. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

7.4 Mértékegység beállítása

A távolságmérés mértékegysége igény szerint módosítható.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🚼 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 🧏 kiválasztásához.

- 3. Nyomja meg a forgógombot a konfiguráció megnyitásához.
- 4. A forgógombot forgatva válassza ki a mértékegységet.
- 5. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

7.5 Diagnosztikai napló mentése

Ez a funkció segít az eszköz működési naplóinak összegyűjtésében és mentésében a hibaelhárításhoz.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🕆 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 📃 kiválasztásához.

- 3. Nyomja meg a forgógombot a funkció engedélyezéséhez. Az eszköz elkezdi gyűjteni és rögzíteni az eszköznaplót.
- Nyomja meg a forgógombot a funkció letiltásához, ha a diagnosztikai naplógyűjtés befejeződött.

i Megjegyzés

- A diagnosztikai napló letiltásakor a felületen megjelenik egy felszólítás, amely jelzi a diagnosztikai naplógyűjtés előrehaladását. Ez a művelet nem szakítható meg. Ha a naplógyűjtés befejeződött, a felszólítás eltűnik.
- Ha exportálni szeretné a naplókat a szakemberek számára, csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez, és másolja ki az eszköz gyökérkönyvtárának naplómappájában tárolt naplófájlokat. Lásd *Fájlok*

exportálása számítógép segítségével.

7.6 Eszközinformációk megtekintése

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 🕆 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a (j) kiválasztásához.

- 3. Nyomja meg a forgógombot a megerősítéshez. Megjelennek az eszközinformációk, mint például a firmware verziószáma, a sorozatszám és a rendelkezésre álló tárhely az eszközön.
- 4. Tartsa lenyomva a forgógombot a mentéshez és kilépéshez.

7.7 Eszköz visszaállítása

Ez a funkció csak az eszköz alapbeállításait állítja vissza a gyári alapbeállításokra, mint például a fényerő, a kontraszt és a PIP.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 😤 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 🔄 kiválasztásához.

 Nyomja meg a forgógombot az eszköz alapbeállításainak az alapértelmezett beállításokra való visszaállításához a felszólításnak megfelelően.

7.8 Eszköz visszaállítása

Ez a funkció törli az összes tartalmat és beállítást, beleértve az alapbeállításokat, a tárhelyet, a hotspot jelszavát és a keresztet.

Lépések

- 1. Tartsa lenyomva a forgógombot a menü megjelenítéséhez.
- 2. Lépjen a 😤 Speciális beállítások elemre, majd forgassa el a

forgógombot a 🔄 kiválasztásához.

3. Nyomja meg a forgógombot az alapértelmezett beállítások visszaállításához a felszólításnak megfelelően.

8 Gyakran ismételt kérdések

8.1 Miért nem működik a kijelző?

- Ellenőrizze, hogy az eszköz lemerült-e vagy készenléti módban van-e, vagy engedélyezve van-e rajta az **Automatikus kikapcsolás**.
- Próbálja újra bekapcsolni a kijelzőt, miután 5 percig töltötte az akkut.

8.2 Nem tiszta a kép, hogyan állítsam be?

Állítsa be a dioptriabeállító gyűrűt vagy a fókuszgyűrűt úgy, hogy a kép tiszta legyen. Lásd: *Dioptria beállítása* vagy *Fókusz beállítása*.

8.3 Sikertelen kép- vagy videórögzítés. Mi lehet az oka?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék csatlakoztatva van a számítógéphez? A rögzítés kikapcsolt állapotra van állítva?
- Megtelt a tárhely?
- Alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje?

8.4 Miért nem találja meg a számítógép a készüléket?

Ellenőrizze a következőket.

- A készülék a mellékelt USB-kábellel van csatlakoztatva a számítógéphez?
- Amennyiben másik USB-kábelt használ, arra figyeljen, hogy ne legyen 1 méternél hosszabb.

Jogi információk

©Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. A kézikönyv legújabb verzióját a HIKMICRO webhelyén találja (www.hikmicrotech.com).

A Kézikönyvet a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

Védjegynyilatkozat

A **HIKMICRO** és az egyéb HIKMICRO-védjegyek és -logók a HIKMICRO tulajdonát képezik különféle joghatóságokban.

Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

JOGI NYILATKOZAT

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT "EREDETI FORMÁBAN" BIZTOSÍTJUK, "BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT". A HIKMICRO NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE. MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKMICRO SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKMICRO VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN KOCKÁZATOKAT REJT, ÉS A HIKMICRO SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKMICRO AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. TILOS A TERMÉKET ILLEGÁLIS VADÁSZATRA, MAGÁNÉLET MEGSÉRTÉSÉRE VAGY BÁRMILYEN MÁS. TÖRVÉNYTELEN VAGY A KÖZÉRDEKET SÉRTŐ CÉLRA HASZNÁLNI. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT. A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

TARTSA BE A HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÉS RENDELETEK TILTÁSAIT ÉS RENDELKEZÉSEIT, KÜLÖNÖS TEKINTETTEL A TŰZFEGYVEREKRE ÉS A VADÁSZATRA VONATKOZÓ HELYI TÖRVÉNYEKRE ÉS RENDELETEKRE. A TERMÉK MEGVÁSÁRLÁSA ÉS HASZNÁLATA ELŐTT MINDIG ISMERJE MEG A NEMZETI RENDELETEKET ÉS SZABÁLYOKAT. NE FELEDJE, HOGY A TERMÉK MEGVÁSÁRLÁSHOZ, ELADÁSÁHOZ, REKLÁMOZÁSÁHOZ ÉS/VAGY HASZNÁLATÁHOZ KÜLÖNFÉLE ENGEDÉLYEKRE ÉS BIZONYÍTVÁNYOKRA LEHET SZÜKSÉGE. A HIKMICRO NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZ ILYEN TÖRVÉNYTELEN VAGY NEM MEGFELELŐ VÁSÁRLÁSÉRT, ÉRTÉKESÍTÉSÉRT, FORGALMAZÁSÉRT ÉS VÉGSŐ FELHASZNÁLÁSÉRT, VALAMINT AZ EZEKBŐL SZÁRMAZÓ BÁRMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁROKÉRT.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Szabályozással kapcsolatos információk

Ezek a cikkelyek kizárólag a megfelelő jelt vagy információt viselő termékekre vonatkoznak.

EU megfelelőségi nyilatkozat

<u> </u>	Ez a termék és a mellékelt tartozékai (ha vannak) a "CE"
	2014/35/EU (LVD) ás a 2011/65/EU (PoHS) ás a
	2014/53/EU (LVD) es a 2011/05/EU (ROHS) es a 2014/52/EU irányolybon foloarolt harmonizált ouránai
	A Hangzhou Microimago Softwaro Co. 1td. azonnol
	kijolonti, hogy oz oz oszköz (lásd a címkán) mogfolol a
	2014/52/ELL irányolynok
	2014/33/EU lidiyelvilek. Az ELI magfalalősági pyilatkozat talias szövaga a következő
	weboldalon érhető el:
	https://www.bikmicrotech.com/en/support/download-
	center/declaration-of-conformity/
	Frekvenciasávok és teljesítmény (CF-jelöléshez)
	Az alábbi rádióberendezésre érvényes frekvenciasávok és a
	leadott teliesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges
	határértékei a következők:
	Wi-Fi 2.4 GHz (2.4 GHz - 2.4835 GHz), 20 dBm
	Ha az eszközhöz nincs mellékelve tápadapter, használjon
	minősített gyártó által készített tápadaptert. A tápellátással
	szembeni részletes követelmények a termék műszaki
	adataiban vannak feltüntetve.
	Ha az eszközhöz nincs mellékelve akkumulátor vagy elem,
	használjon minősített gyártó által biztosított akkumulátort
	vagy elemet. Az akkumulátorral szembeni részletes
	követelmények a termék műszaki adataiban vannak
	feltüntetve.
	2012/19/EU irányelv (WEEE irányelv): Az ilyen jelzéssel
	ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális
\mathbb{X}	hulladékként kiselejtezni az Európai Unióban. A megfelelő
	újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi
	forgalmazóhoz, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol,
	vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. A további
	információkat lásd itt: www.recyclethis.info



2006/66/EK irányelv és annak 2013/56/EU kiegészítése (akkumulátor-irányelv): Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet az Európai Unióban tilos szelektálatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza az akkumulátort a forgalmazóhoz, vagy juttassa el egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info.

Szimbólumok jelentése

A jelen dokumentumban található szimbólumok a következőket jelentik.

Szimbólum	Leírás
Megjegyzés	További információkat tartalmaz, melyek kiemelik, vagy kiegészítik a fő szöveg fontos részeit.
Figyelmeztetés	Potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, az eszköz megsérülhet, az adatok elveszhetnek, a teljesítmény csökkenhet, vagy váratlan eredmények adódhatnak.
Veszély	Magas kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

Biztonsági utasítások

Ezen utasítások célja annak biztosítása, hogy a felhasználó a terméket megfelelően legyen képes használni, elkerülve a veszélyeket és megelőzve az anyagi károkat. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az összes biztonsági információt.

Szállítás

- Szállítás alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.
- Minden csomagolóanyagot őrizzen meg a későbbi felhasználás érdekében. Hiba esetén az eredeti csomagolásában kell a készüléket visszaküldenie a gyártónak. Az eredeti csomagolástól eltérő csomagolás a termék sérülését okozhatja. A vállalat ez esetben nem vállal semmilyen felelősséget.
- Ne ejtse le és ne tegye ki ütődésnek a készüléket. Tartsa távol a készüléket a mágneses zavarforrásoktól.

Tápellátás

- Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paraméterei a termék címkéjén találhatók.
- Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó stabilan van-e csatlakoztatva a konnektorhoz.
- NE csatlakoztasson több készüléket egy hálózati adapterre, hogy elkerülje a túlterhelés okozta túlmelegedést vagy tűzveszélyt.

Akkumulátor

- A készülék 18650-es típusú, külső, újratölthető akkumulátorral működik, amelynek mérete 19 mm × 70 mm. Az akkumulátor névleges feszültsége 3,635 V DC, a kapacitása pedig 3200 mAh.
- A beépített akkumulátor típusa újratölthető lítium-ion akkumulátor, amelynek mérete 23 mm × 67 mm. A névleges feszültség 3,635 V, a kapacitás pedig 3350 mAh.
- VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő. Csak azonos, vagy egyenértékű típusra cserélje.
- Nem megfelelő méretű akkumulátorok nem szerelhetők be, és ugyanakkor rendellenes leállást okozhatnak.
- Az elem nem megfelelő típussal történő helyettesítése hatástalanná teheti a biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítiumionakkumulátorok esetében).

- Kérjük, szükség esetén a gyártó által javasolt típusú akkumulátort szerezzen be.
- A felhasználók által vásárolt akkumulátoroknak meg kell felelniük az akkumulátorok biztonságára vonatkozó nemzetközi szabványoknak (pl. EN/IEC szabványok).
- Csak minősített gyártó által készített elemet használjon. Az akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.
- A használt elemeket az utasításoknak megfelelően semlegesítse.
- Vegye ki az elemet, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
- Az akkumulátor hosszú távú tárolásakor az akkumulátor minőségének biztosítása érdekében ellenőrizze fél évente, hogy az teljesen fel van-e töltve. Ellenkező esetben rongálódás következhet be.
- A beépített akkumulátor nem vehető ki. Kérjük, forduljon a gyártóhoz, ha javítás szükséges.
- Figyeljen arra, hogy az akkumulátor hőmérséklete töltés közben a 0°C és 45°C (32°F - 113°F) közötti tartományban legyen.
- Tilos az elemet tűzbe vagy forró sütőbe helyezni, illetve összetörni vagy szétvágni, mert ez robbanást okozhat.
- Ne hagyja az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékleten vagy alacsony légnyomású környezetben, mert ez robbanáshoz vagy a gyúlékony folyadék vagy a gáz szivárgásához vezethet.
- Ügyeljen arra, hogy töltés közben az akkumulátortöltő 2 méteres körzetén belül ne legyenek éghető anyagok.
- NE helyezze az akkumulátort tartalmazó készüléket vagy csak az akkumulátort hőforrás vagy nyílt láng közelébe. Óvja a közvetlen napsütéstől.
- Tartsa az akkumulátort gyermekektől TÁVOL.
- NE nyelje le az akkumulátort, hogy elkerülje a vegyi égési sérüléseket.

Karbantartás

- Ha a termék NEM működik megfelelően, forduljon a kereskedőhöz vagy a legközelebbi szervizközponthoz. Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkért.
- Győződjön meg róla, hogy az eszköz szakemberek általi szétszerelése és javítása előtt az eszközt áramtalanították.
- Törölje le a készüléket egy tiszta ruhával és kis mennyiségű etanollal, ha szükséges.
- Ha a készüléket nem a gyártó által meghatározott módon használja, a védelem szintje csökkenhet.
- A karcolódás elkerülése érdekében tisztítsa a lencsét puha, száraz kendővel vagy tisztítópapírral.

Használati környezet

 Bizonyosodjon meg, hogy a használati környezet megfelel a készülék előírásainak. Az üzemi hőmérséklet -30 °C és 55 °C között, az üzemi páratartalom 5% és 95% között lehet.

- NE TEGYE ki a készüléket erős elektromágneses sugárzásnak vagy poros környezetnek.
- NE IRÁNYÍTSA az objektívet a Nap vagy más erős fényforrás irányába.
- A készüléket száraz és jól szellőző környezetben helyezze el.
- Ha bármilyen lézerkészüléket használ, figyeljen arra, hogy a készülék lencséjét ne érje a lézersugár, különben az kiéghet.
- Ne szerelje a készüléket rezgő felületre, vagy olyan helyre, ahol rázkódás érheti (ellenkező esetben a készülék károsodhat).
- Ez a berendezés nem használható olyan helyen, ahol gyermekek lehetnek jelen.

Vészhelyzet

Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközponthoz.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

A termék jótállási szabályzatához olvassa be a QR-kódot.



A gyártó címe

313-as szoba, B egység, 2-es épület, 399 Danfeng Road, Xixing alkerület, Binjiang kerület, Hangzhou, Zhejiang 310052, Kína

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

MEGFELELŐSÉGI MEGJEGYZÉS: A termográfiás sorozat termékeire exportszabályozás vonatkozhat különböző régiókban és országokban, pl. az Egyesült Államokban, az Európai Unióban, az Egyesült Királyságban és/vagy a wassenaari egyezmény más tagországaiban. Ha a termográfiás sorozat termékeit különböző országok közt szeretné szállítani, exportálni vagy újraexportálni, tájékozódjon a szükséges exportengedélyekről és követelményekről egy jogi vagy megfelelőségi szakértőnél, vagy a helyi hatóságoknál.



Hikmicro Hunting.Global

O Hikmicro Hunting.Global

HIKMICRO Outdoor

www.hikmicrotech.com

in, HIKMICRO

Support@hikmicrotech.com

UD38904B